

**СОГЛАШЕНИЕ
МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ,
ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН, ПРАВИТЕЛЬСТВОМ
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ О ВЗАИМНОМ ПРИЗНАНИИ И ЭКВИВАЛЕНТНОСТИ
ДОКУМЕНТОВ ОБ ОБРАЗОВАНИИ, УЧЕНЫХ
СТЕПЕНЯХ И ЗВАНИЯХ**

(Москва, 24 ноября 1998 года)

Соглашение включает неотъемлемой частью Протокол от 26.02.2002.

Правительство Республики Беларусь, Правительство Республики Казахстан, Правительство Кыргызской Республики и Правительство Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь Договором между Российской Федерацией, Республикой Белоруссией, Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой об углублении интеграции в экономической и гуманитарной областях от 29 марта 1996 года,

учитывая стремление Сторон к созданию единого рынка труда, желая способствовать дальнейшему развитию и углублению четырехстороннего сотрудничества в области образования, науки и культуры,

стремясь к установлению норм взаимного признания документов об образовании, ученых степенях и званиях,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Настоящее Соглашение распространяется на документы государственного образца об образовании, ученых степенях и званиях, выдаваемые на территориях государств Сторон, а также на документы государственного образца, выдаваемые учреждениями образования одной из государств Сторон, расположенными на территориях других государств.

Статья 2

Свидетельство о базовом общем образовании, выдаваемое в Республике Беларусь, свидетельство об окончании основной школы, выдаваемое в Республике Казахстан, свидетельство об основном школьном образовании, выдаваемое в Кыргызской Республике, и аттестат об основном общем образовании, выдаваемый в Российской Федерации, признаются Сторонами и эквивалентны при продолжении образования.

Статья 3

Аттестат о среднем общем образовании, диплом о профессионально-техническом образовании и диплом о среднем специальном образовании, выдаваемые в Республике Беларусь, аттестат о среднем образовании, диплом о среднем специальном образовании, выдаваемые в Республике Казахстан,

аттестат о среднем образовании, диплом о среднем профессиональном образовании, выдаваемые в Кыргызской Республике,

аттестат о среднем (полном) общем образовании, диплом о среднем профессиональном образовании и диплом о начальном профессиональном образовании (с получением среднего (полного) образования), выдаваемые в Российской Федерации,

признаются Сторонами и эквивалентны при поступлении в высшие и средние специальные учебные заведения, расположенные на территориях государств Сторон.

Статья 4

Аттестат или диплом о профессионально-техническом образовании, выдаваемые в Республике Беларусь, диплом о профессионально - техническом образовании или свидетельство о рабочей квалификации, выдаваемые в Республике Казахстан, аттестат или сертификат о профессиональной подготовке, выдаваемые в Кыргызской Республике, диплом о начальном профессиональном образовании и свидетельство о квалификации, выдаваемые в Российской Федерации, признаются Сторонами и эквивалентны при поступлении на работу в соответствии с

указанными в документах специальностью (профессией) и квалификацией, если учреждения образования, которые выдали дипломы государственного образца, отвечают критериям, установленным органом по взаимному признанию документов об образовании, созданным в соответствии со статьей 13 настоящего Соглашения.

Статья 5

Дипломы о среднем специальном образовании, выдаваемые в Республике Беларусь и Республике Казахстан, дипломы о среднем профессиональном образовании, выдаваемые в Кыргызской Республике и Российской Федерации, признаются Сторонами и эквивалентны при поступлении на работу в соответствии с указанными в этих дипломах специальностью и квалификацией, если учреждения образования, которые выдали дипломы, отвечают критериям, установленным органом по взаимному признанию документов об образовании.

Статья 6

Дипломы о неполном высшем образовании, выдаваемые в Кыргызской Республике и Российской Федерации, признаются Сторонами при продолжении высшего образования на территориях государств Сторон.

Статья 7

Дипломы о высшем образовании с присвоением квалификации по специальности с нормативным сроком обучения 4 года, выдаваемые в Республике Казахстан и Кыргызской Республике, признаются Сторонами при продолжении высшего образования на территориях государств Сторон, если учреждения образования, которые выдали их, отвечают критериям, установленным органом по взаимному признанию документов об образовании.

Статья 8

Дипломы бакалавра, выдаваемые в Республике Казахстан и Кыргызской Республике, и диплом о высшем профессиональном образовании, выдаваемый в Российской Федерации и свидетельствующий о присвоении степени бакалавра, признаются Сторонами при продолжении высшего образования и при поступлении на работу на территориях государств Сторон, если учреждения образования, которые выдали их, отвечают критериям, установленным органом по взаимному признанию документов об образовании.

Статья 9

Диплом о получении высшего образования, выдаваемый в Республике Беларусь и свидетельствующий о присвоении квалификации специалиста, специалиста с углубленной подготовкой,

диплом о высшем образовании, выдаваемый в Республике Казахстан и свидетельствующий о присвоении соответствующей квалификации специалиста,

диплом о высшем образовании с присвоением квалификации по специальности с нормативным сроком обучения не менее 5 лет, выдаваемый в Кыргызской Республике,

диплом о высшем профессиональном образовании, выдаваемый в Российской Федерации и свидетельствующий о присвоении соответствующей квалификации специалиста,

признаются Сторонами и эквивалентны при продолжении образования, в том числе в аспирантуре, и при поступлении на работу в соответствии с указанными в них специальностью и квалификацией, если учреждения образования, которые выдали их, отвечают критериям, установленным органом по взаимному признанию документов об образовании.

Статья 10

Диплом о присвоении степени магистра, выдаваемый в Республике Беларусь,

диплом о присвоении квалификации специалиста с академической степенью магистра, выдаваемый в Республике Казахстан,

диплом о присвоении квалификационной академической степени магистра, выдаваемый в Кыргызской Республике,

диплом о высшем профессиональном образовании, выдаваемый в Российской Федерации и свидетельствующий о присвоении степени магистра,

признаются Сторонами и эквивалентны при продолжении образования в аспирантуре и при поступлении на работу в соответствии с указанными в них областью подготовки и специализацией, если учреждения образования, которые выдали их, отвечают критериям, установленным органом по взаимному признанию документов об образовании.

Статья 11

Дипломы кандидата наук и доктора наук, выдаваемые в государствах Сторон, признаются Сторонами эквивалентными в порядке, предусмотренном двусторонними соглашениями между ними, и дают их владельцам право осуществлять профессиональную деятельность на территориях государств Сторон в соответствии с присужденной им ученой степенью.

Статья 12

Аттестаты доцента и профессора, выдаваемые в государствах Сторон, признаются Сторонами эквивалентными в порядке, предусмотренном двусторонними Соглашениями, и дают их владельцам право осуществлять профессиональную деятельность на территориях государств Сторон в соответствии с присвоенным им ученым званием.

Статья 13

Для реализации настоящего Соглашения Стороны создают орган по взаимному признанию документов об образовании, который формируется на основе равного представительства каждой из Сторон и в состав которого входят руководители государственных органов управления образованием и государственных органов аттестации научных и научно-педагогических работников высшей квалификации государств Сторон.

Орган по взаимному признанию документов об образовании принимает решения о критериях признания документов об образовании и действует на основе положения, утверждаемого Интеграционным Комитетом Республики Беларусь, Республики Казахстан, Кыргызской Республики и Российской Федерации (в дальнейшем именуется - Интеграционный Комитет), аппарат которого обеспечивает деятельность этого органа.

Статья 14

Государственные органы управления образованием, государственные органы аттестации научных и научно-педагогических работников высшей квалификации государств Сторон обеспечивают сопоставимость основных требований к содержанию образования различных уровней, а также требований к соискателям ученых степеней и ученых званий, проводят взаимные консультации при разработке национальных номенклатур (перечней) направлений и специальностей подготовки специалистов и научных работников, а также при создании на территории своего государства советов по защите диссертаций.

Статья 15

Стороны будут развивать сотрудничество в области аттестации научных и научно-педагогических работников высшей квалификации посредством:

создания равноценных условий для защиты диссертаций соискателями государства одной из Сторон в советах по защите диссертаций государств других Сторон на основе ходатайства аттестационных органов государства Стороны, в котором выполнено диссертационное исследование;

своевременного информирования об изменениях в национальных государственных системах аттестации научных и научно - педагогических работников высшей квалификации;

обмена соответствующими нормативными актами и другими материалами по вопросам аттестации этих кадров.

Статья 16

Стороны будут предоставлять друг другу нормативные акты, регулирующие правила оформления и выдачи документов об образовании, ученых степенях и званиях, образцы и описания указанных документов, а также направлять в необходимых случаях соответствующие официальные разъяснения.

Статья 17

Стороны будут решать спорные вопросы, связанные с применением и толкованием настоящего Соглашения путем консультаций и переговоров.

Статья 18

Настоящее Соглашение не отменяет и не накладывает ограничения на другие соглашения, действующие между Сторонами, и не препятствует заключению между ними новых соглашений в развитие настоящего Соглашения.

Статья 19

Настоящее Соглашение не ограничивает каждую из Сторон в признании и установлении эквивалентности документов об образовании, выданных на территории другой Стороны и не подпадающих под действие настоящего Соглашения.

Статья 20

Стороны будут координировать свои действия на многосторонних международных форумах, конференциях и встречах, посвященных общим вопросам признания и установления эквивалентности документов об образовании, ученых степенях и званиях.

Статья 21

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня получения Интеграционным Комитетом четвертого уведомления о выполнении Сторонами необходимых внутригосударственных процедур.

Статья 22

Настоящее Соглашение действует в течение пяти лет и автоматически продлевается на последующие пятилетние сроки.

Статья 23

Настоящее Соглашение открыто для присоединения других государств при условии согласия Сторон.

Статья 24

Каждая из Сторон имеет право выйти из настоящего Соглашения, в письменной форме уведомив об этом Интеграционный Комитет.

Настоящее Соглашение прекращает свое действие в отношении этой Стороны по истечении шести месяцев со дня получения Интеграционным Комитетом такого уведомления.

Совершено в г. Москве 24 ноября 1998 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Интеграционном Комитете, который направит каждой Стороне, подписавшей настоящее Соглашение, его заверенную копию.

(Подписи)

Источник публикации

Бюллетень международных договоров. 2000. N 3. С. 12 - 17.
Российская газета (Экономический союз). 1999. 3 апреля.

Примечание к документу

Соглашение вступило в силу 01.10.1999.
Россия утвердила Соглашение (Постановление Правительства РФ от 26.08.1999 N 957).
Соглашение вступило в силу для России 27.09.1999.
Сведения о выполнении внутригосударственных процедур см. в Статусе Соглашения.

Название документа

"СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ,
ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН, ПРАВИТЕЛЬСТВОМ КЫРГЫЗСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ О ВЗАИМНОМ
ПРИЗНАНИИ И ЭКВИВАЛЕНТНОСТИ ДОКУМЕНТОВ ОБ ОБРАЗОВАНИИ, УЧЕНЫХ
СТЕПЕНЯХ И ЗВАНИЯХ"

(Заключено в г. Москве 24.11.1998)

Договаривающиеся стороны

Белоруссия

Казахстан

Киргизия

Россия